

REFRIGERATOR - FREEZER

ثلاجة - مجمد

FRIGORÍFICO CONGELADOR

Réfrigérateur Congélateur

OWNER'S MANUAL

كتيب المالك

MANUAL DO UTILIZADOR

Manuel du propriétaire



This Refrigerator is manufactured with great care, and utilizes the latest in technology. We are confident that you will be fully satisfied with its performance and reliability. Before you start your refrigerator please read this manual carefully. It Provides exact instructions for installation, operation and maintenance, and also supplies some useful hints.

هذه الثلاجة مصنعة بعناية فائقة، وتستخدم آخر ما توصلت إليه التكنولوجيا. نحن على ثقة أنك ستكون راضياً بالكامل عن أدائها وكونها جديرة بالثقة. قبل أن تشغل ثلاجتك، فضلاً اقرأ هذا الكتيب بعناية. فهو يقدم تعليمات دقيقة لطريقة التركيب، والتشغيل، والصيانة، ويقدم أيضاً بعض التلميحات المفيدة.

ESTE FRIGORÍFICO É CONSTRUÍDO COM GRANDE CUIDADO E UTILIZA A ÚLTIMA TECNOLOGIA. ESTAMOS CONFIANTE QUE FICARÁ COMPLETAMENTE SATISFEITO COM A SUA PERFORMANCE E SEGURANÇA. ANTES DE LIGAR O SEU FRIGORÍFICO, POR FAVOR LEIA ESTE MANUAL ATENTAMENTE. DÁ-LHE INFORMAÇÕES EXACTAS PARA A INSTALAÇÃO OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO E TAMBÉM LHE FORNECE INFORMAÇÕES ÚTEIS.

Ce réfrigérateur est manufacturé avec grand soin, et utilise les dernières technologies. Nous sommes confiants que vous seriez tout satisfait de sa performance et sa fiabilité. Avant d'allumer votre réfrigérateur, vous êtes prié de lire ce manuel soigneusement. Il apporte des instructions exactes pour l'installation, l'opération et la maintenance et offre fournit, aussi, en quelques conseils utiles.

قائمة المحتويات

٣

المدخل

المقدمة

٣

تعليمات أمان هامة

٤

التعرف على القطع

٥

مكان التركيب

التركيب

٨، ٦

قبل ضبط درجة الحرارة

التشغيل

٨، ٦

أدوات التحكم في حجرة التلاجة

٩، ٧

درجة حرارة التلاجة

٩، ٧

تبريد عالي

٧

حافظ درجة الحرارة

١٠، ٧

دعم الذاكرة

١٠، ٧

التحكم بدرجة الحرارة (التلاجة)

٩

مخزن الطاقة

٩

قفل الأطفال

١٠

منبه فتح الباب

١٠

مجس درجة حرارة الغرفة

١٠

التحكم بدرجة الحرارة (المجمد)

١١

عمل الثلج

١١

تعليمات تصريف الجليد

١١

تبريد بوابة الجليد

١١

حجرة التجميد

١١

إزالة الصقيع

١١

مزيل الرائحة

١٢

لمبة F.I.R (الأشعة تحت الحمراء البعيدة)

١٢

• الميزة

١٢

• التشغيل

١٢

تبديل اللمبة

١٣

موقع الأطعمة

اقتراحات حول

١٤

تخزين الأطعمة

تخزين الأطعمة

١٥

معلومات عامة

العناية

١٥

التنظيف

والصيانة

قبل الاتصال بالخدمة

المدخل

الموديل والرقم التسلسلي لهذه الثلاجة لا مثيل لهما وغير متوفران في ثلاجات أخرى. عليك أن تسجل المعلومات المطلوبة هنا وتحافظ على هذا الكتيب كسجل دائم لسلعتك. ألصق وصل الدفع هنا .

تاريخ الشراء : _____
 مكان شراء الوكيل : _____
 عنوان الوكيل : _____
 هاتف الوكيل : _____
 موديل رقم : _____
 الرقم التسلسلي : _____

تعليمات أمان هامة

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

قبل الاستخدام، يجب أن يتم تركيب هذه الثلاجة بشكل صحيح ووضعها في مكان حسب التعليمات المرفقة في هذا الملف.

لا تفصل الثلاجة عن الكهرباء من كابل التشغيل الثلاجة مطلقاً. بل أمسك الموصل دائماً بحزم وأخرجه بشكل مستقيم من المخرج.

عندما تحرك ثلاجتك بعيداً عن الحائط، كن حذراً ألا تقلب كابل التشغيل أو تحدث له ضرراً بطريقة ما.

عندما تكون ثلاجتك في وضع التشغيل، لا تلمس الأسطح الباردة في مقصورة المبرد، وخصوصاً إذا كانت يداك مبتلة أو رطبة. قد يلتصق الجلد بهذه الأسطح الباردة جداً.

افصل كابل التشغيل عن مخرج التشغيل عند التنظيف أو متطلبات أخرى. لا تلمسه أبداً لأنك قد تتعرض لصدمة كهربائية أو أذى.

لا تعطب، أو تحل، أو تشني بشكل حاد، أو تسحب، أو تلوي كابل التشغيل لأن الإضرار بكابل التشغيل قد يسبب إضرار النار أو صدمة كهربائية.

لا تضع منتجات زجاجية في المجمد لأنها قد تتكسر بسبب التوسع عندما تتجمد محتوياتها.

إذا أمكن، أوصل الثلاجة بمخرجها الكهربائي الفردي لمنعها ومنع أجهزة أخرى أو أضواء منزلية في المنزل من التسبب في الحمل الزائد الذي يؤدي إلى انقطاع التيار.

إذا أعطب كابل التشغيل، يجب استبداله بكابل خاص أو ما يشابهه من المصنع أو وكيل الخدمة.

لا تستخدم كابل امتدادي

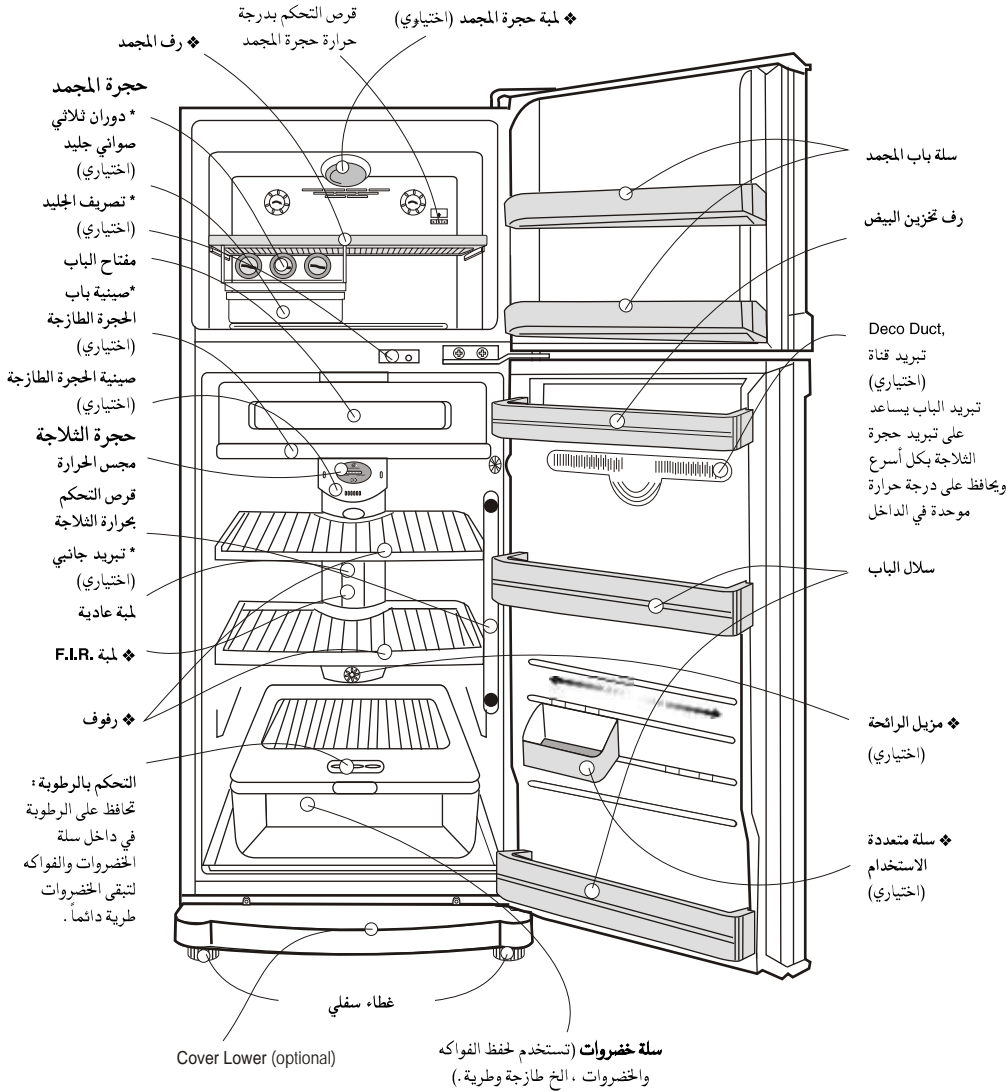
تبديل كابل التشغيل

لا تخزن أو تستخدم الغازولين أو أي بخار أو سوائل قابلة للاشتعال في جوار هذه أو أي أجهزة أخرى.

في حالة وجود دائرة كهربائية قصيرة، فإن التأريض يقلل من خطر الصدمة الكهربائية وذلك بتزويد سلك مهرب للتيار الكهربائي.

من أجل تفادي أي صدمة كهربائية محتملة يجب تأريض هذه الثلاجة. إن الاستخدام غير الصحيح لموصل التأريض يمكن أن ينتج عنه صدمة كهربائية، قم باستدعاء فني كهربائي إذا كانت تعليمات التأريض غير مفهومة أو غير واضحة تماماً، أو إذا كان لديك شكوك في صحة التأريض للجهاز.

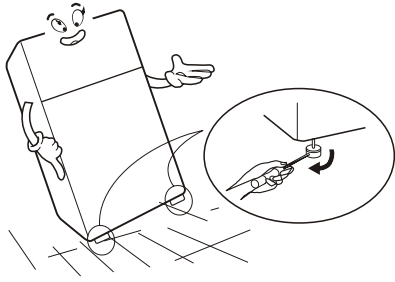
التعرف على القطع



❖ إذا وجدت بعض الأجزاء غير متوفرة في ثلاجتك، تكون هذه الأجزاء متوفرة في موديلات أخرى.

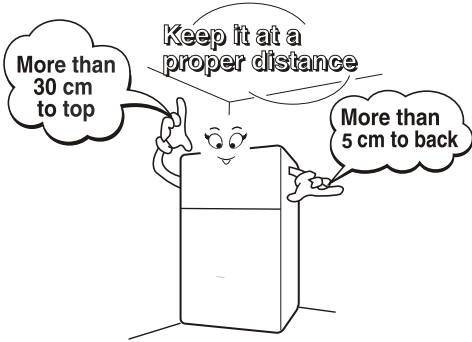
❖ ملاحظة: ❖ بناء على التطورات المتواصلة، فإن الخصوصيات المذكورة أعلاه تخضع للتغيير.

مكان التركيب Where to Install

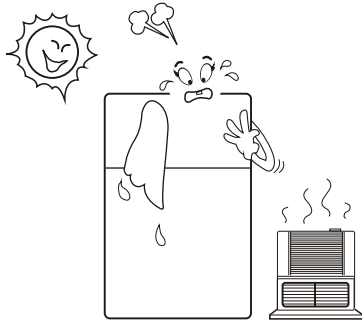


انزع الرجل من الثلاجة وثبتها على القاعدة وذلك بلفها باتجاه عقارب الساعة.

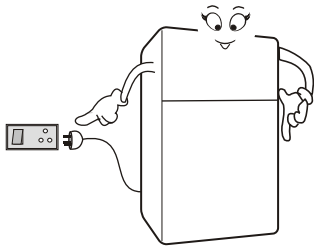
التركيب على أرض غير ثابتة قد يسبب الاهتزاز والضجيج. إذا كانت الأرضية المراد تركيب الثلاجة عليها ليست مستوية، وازن الثلاجة وذلك بلف رجل التوازن باتجاه عقارب الساعة مع لرفعها، وبعكس عقارب الساعة لتخفيضها. وضع سجادة أو قماش مكان تركيب الثلاجة يغير لون السجاد أو القماش بفعل الحرارة الموجودة في أسفل الثلاجة.



فضلاً ضع الثلاجة في مكان بعيد بشكل ملائم عن أشياء أخرى. تقريب المسافة بين الأشياء والثلاجة قد ينتج عنه انخفاض في قدرة التبريد وازدياد استهلاك الكهرباء.



الأمكن التي تكون فيها درجة حرارة الجو عالية تتراجع فيها قدرة التبريد وتزداد فيها كمية استهلاك الكهرباء. الفحم والغاز والدخان قد يشوه مظهر الثلاجة.



اختر إبريز ثلاثي الفتحة ٦ أمبير مناسب. التأريض وجهاز الحماية (فيوز أو MCB) للتأكد من التشغيل المحافظ طويل الأمد.

تركيب الرجل

أرضية متوازنة وقوية

مسافة ملائمة عن الأشياء القريبة

المكان الخالي من الحرارة والفحم والغاز

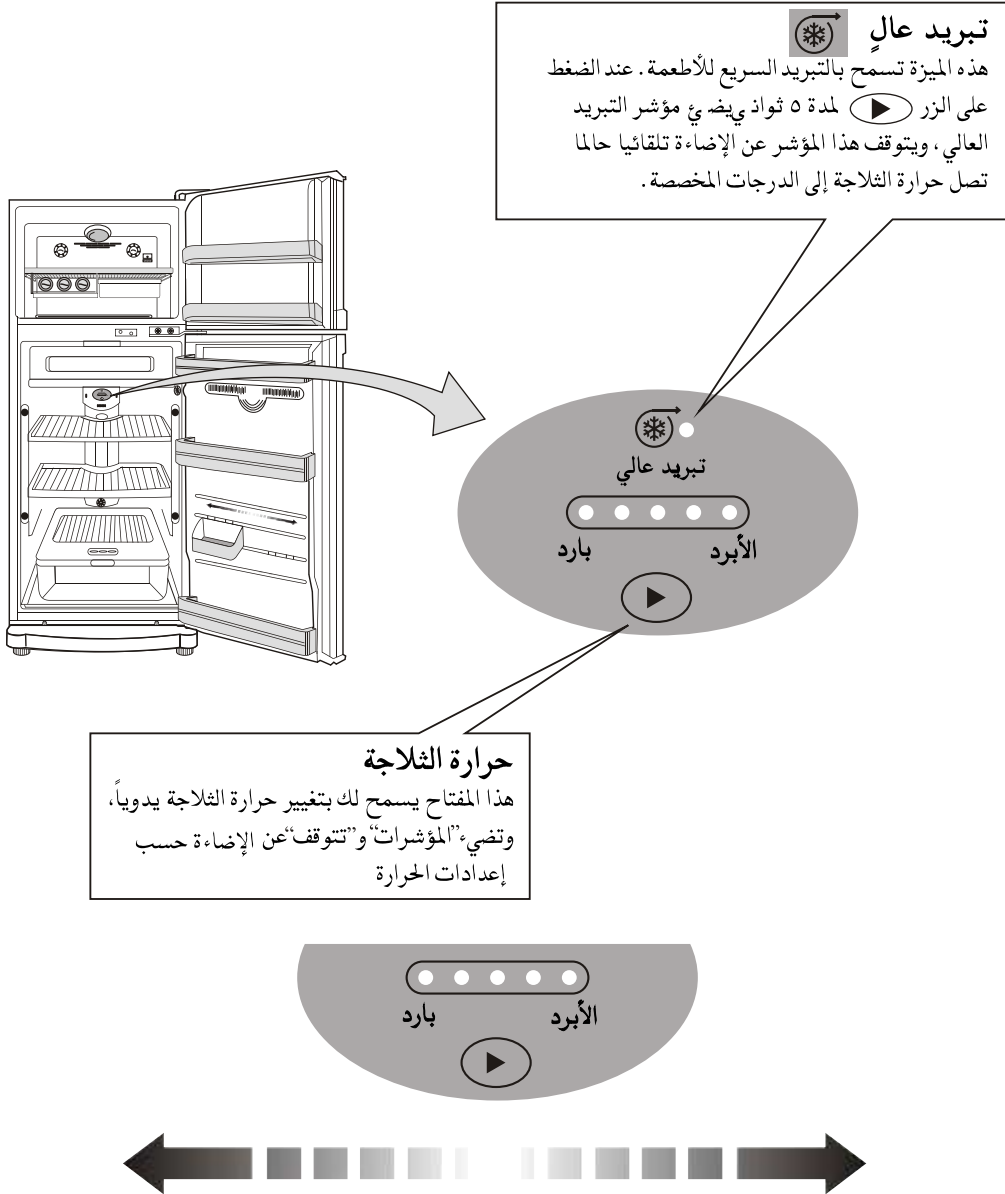
استخدم إبريز ثلاثي الفتحة ٦ أمبير

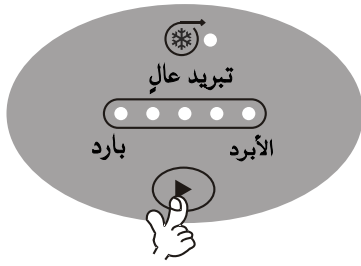
ملاحظة

❖ ركب الثلاجة في مكان درجة الحرارة المحيطة فيه ٥ مئوية إلى ٤٣ مئوية. درجة الحرارة المحيطة المرتفعة أو المنخفضة جداً قد تسبب مشاكل وظيفية.

- عندما يتم تركيب ثلاجتك لأول مرة، انتظر ٢٤ ساعة لاستقرار درجة الحرارة العادية قبل ملء الثلاجة بالأطعمة الطازجة والمجمدة. ثم قم بتعديل المقابض للحصول على نتائج مرضية كما هو مبين أدناه. إذا تم قطع التشغيل انتظر ٥ دقائق قبل إعادة التشغيل.
- الإعدادات الافتراضية لزر التحكم في حجرة الثلاجة هي (٣ مؤشرات مضاءة) في الوسط.

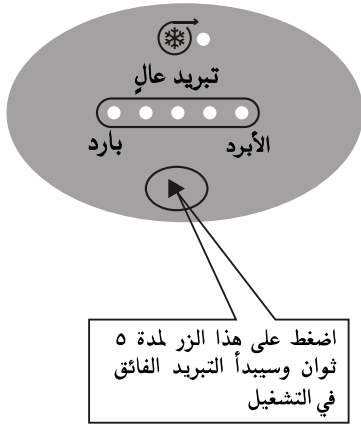
◆ أجهزة التحكم في حجرة الثلاجة :





يمكنك إعداد درجة حرارة الثلاجة باستخدام الزر ◀ عند الضغط على الزر ▶ تنبثق الإضاءة من المؤشر. تنخفض حرارة حجرة الثلاجة عندما تتحول الإضاءة من "بارد" إلى "أكثر برودة". يمكنك اختيار الإعدادات حسب الرغبة بالضغط على الزر ▶ فيظهر لمعان المؤشر من "بارد" إلى "الأبرد". إذا لمع المؤشر الثالث، فهذا يعني أن الثلاجة تعمل بالوضع العادي. للاقتصاد في الكهرباء ضع إعدادات المؤشر على "بارد".

♦ درجة حرارة الثلاجة



بالضغط لمدة 5 ثواني على الزر ◀ تتحول الثلاجة إلى التبريد العالي، وبهذه الحالة يلمع مؤشر التبريد العالي. هذه الوظيفة تسمح لك بالتحكم بحاجات التبريد الملحة. في هذه الوضعية تعمل الضاغطة بشكل متواصل لبضع ساعات وتعطيك الماء البارد والثلج الذي تحتاجه. هذه الوظيفة تساعد كثيراً عند وجود حفلات أو مناسبة خاصة، حيث تكون الثلاجة خاضعة للعبء الثقيل وتحتاج أنت إلى تبريد فوري للأطعمة. ينتهي نظام التبريد العالي عندما تصل حرارة الثلاجة إلى الدرجة المخصصة.

♦ تبريد عالٍ

حافظ درجة الحرارة هو وظيفة خاصة تحافظ على درجة حرارة ثابتة للثلاجة ويمنعها من فقدان حرارتها عندما تتغير درجة حرارة الجو أو عندما تخضع الثلاجة للفتح والإغلاق المتكرر. الثلاجة مع هذه الميزة تعوض درجة الحرارة المفقودة نتيجة تغير درجة حرارة الجو أو الفتح والإغلاق المتكرر لباب الثلاجة.

♦ حافظ درجة الحرارة

في حال توقف التشغيل، فإن إعدادات ثلاجتك سوف تحافظ على الذاكرة وحالما يعود التشغيل، فإن إعدادات ثلاجتك الأخيرة تكون محفوظة.

♦ دعم الذاكرة

ثلاجتك لها عنصري تحكم يسمحان لك بتنظيم درجة الحرارة في حجرة المجمد وحجرة الثلاجة.

يمكنك إعداد درجة حرارة الثلاجة باستخدام عنصر التحكم في درجة الحرارة، عندما تضغط على الزر، يضيء المؤشر. تنخفض درجة الحرارة عندما تتحول إضاءة المؤشر من "بارد" إلى "الأبرد".

يمكنك اختيار الإعداد المرغوب فيه في (5) خطوات من "بارد" إلى "الأبرد".



- الثلاجة

♦ التحكم بدرجة الحرارة

- لأن درجة حرارة الثلاجة تبقى ثابتة بشكل تلقائي مهما اختلف الجو، فمن الأفضل عدم تغيير الإعدادات (أزرار التحكم لاجرتي الثلاجة والمجمد) ما لم يكن ذلك ضرورياً .
- عندما يتم تركيب ثلاجتك لأول مرة، انتظر ٢٤ ساعة لاستقرارها على التشغيل على الطبيعي قبل ملئها بالأطعمة الطازجة والمجمدة. ثم قم بتعديل المقابض للحصول على نتائج مرضية كما هو مبين أدناه. إذا حصل انقطاع في التشغيل انتظر ٥ دقائق قبل إعادة التشغيل .
- الإعدادات الافتراضية لزر التحكم بدرجة حرارة حجرة الثلاجة هي (٢ مؤشرات مضيئة) في الوسط .

♦♦ أدوات التحكم في حجرة الثلاجة

مخزن الطاقة

بالضغط على زر مخزن الطاقة/زر قفل الأطفال، تدخل ثلاجتك ضمن وضعية تخزين الطاقة وتضيء أيقونة مخزن الطاقة، هذه الوظيفة تسهل عليك حفظ الطاقة مع الاحتفاظ بالتبريد موحد لساعات طويلة. بالضغط على أي مفتاح (ما عدا مفتاح قفل الطفل) أو فتح الباب ينهي حالة تخزين الطاقة في الثلاجة.

قفل الأطفال

إذا ضغطت على مفتاح مخزن الطاقة/ قفل الأطفال بشكل متواصل لمدة ٥ ثواني، يتم إقفال كافة الوظائف/ الإعدادات في ثلاجتك إذا كانت غير مقفلة سابقاً وسيظهر مؤشر الإضاءة للإقفال. لتحرير هذه الوظيفة اضغط مرة ثانية على هذا المفتاح لمدة ٥ ثواني.

تبريد عالٍ

هذه الميزة تسمح بالتبريد السريع للأطعمة. عند الضغط على الزر لمدة ٥ ثواني يضيء مؤشر التبريد العالي، ويتوقف هذا المؤشر عن الإضاءة تلقائياً حالما تصل حرارة الثلاجة إلى الدرجات المخصصة.

حرارة الثلاجة

هذا المفتاح يسمح لك بتغيير حرارة الثلاجة يدوياً. تضيء "المؤشرات" و"تتوقف" عن الإضاءة حسب إعدادات الحرارة.

لمبة مؤشر تبريد الباب

لأن باب الثلاجة مفتوح، تبدأ اللمبة بالتقلب وتبقى تتقلب دقيقتان بعد إغلاق الباب.

★★ Refrigerator Temperature



يمكنك إعداد درجة حرارة الثلاجة باستخدام الزر المخصص لذلك، عندما تضغط الزر يضيء المؤشر. تنخفض درجة حرارة الحجرة عند تغير إضاءة المؤشر من "بارد" إلى "أكثر برودة". يمكنك اختيار الإعدادات المرغوبة من بين (5) خطوات (من بارد إلى أكثر برودة). للاقتصاد في الكهرباء، ضع المؤشر على "بارد".

★★ Super Cool



عند الضغط على زر تبريد عال تبريد عال تنتقل الثلاجة إلى حالة تبريد عال وتظهر أيقونة التبريد العالي. هذه الوظيفة تسمح لك بالتحكم في أي احتياجات تبريد ملحة. في هذه الحالة تعمل الضاغطة بشكل متواصل لبضع ساعات وتعطيك الماء والجليد الذي تحتاج إليه. هذه الوظيفة تساعدك كثيرا في الحفلات والمناسبات الخاصة، حيث تكون الثلاجة خاضعة للعبء الثقيل وتحتاج أنت إلى تبريد فوري للأطعمة.

★★ Energy Saver



بالضغط على زر مخزن الطاقة/زر قفل الأطفال، تدخل ثلاجتك ضمن وضعية تخزين الطاقة وتضيء أيقونة مخزن الطاقة، هذه الوظيفة تسهل عليك حفظ الطاقة مع الاحتفاظ بتبريد موحد لساعات طويلة. من الأفضل انه عندما تتأكد من أن ثلاجتك لن يتم استخدامها لفترة طويلة يوم أو يومين، يمكنك توفير الطاقة الكهربائية بالضغط على وظيفة تخزين الطاقة.

بالضغط على أي مفتاح (ما عدا مفتاح قفل الطفل) أو فتح الباب ينهي حالة تخزين الطاقة في الثلاجة.

★★ Child Lock



بالضغط على مفتاح مخزن الطاقة/ قفل الأطفال بشكل متواصل لمدة 5 ثواني، يتم إقفال كافة الوظائف/ الإعدادات في ثلاجتك إذا كانت غير مقفلة سابقاً وسيظهر مؤشر الإضاءة للإقفال. خلال حالة الإقفال لا تكون إعداداتك خاضعة لأي تغيير.

بالضغط مرة ثانية على نفس المفتاح لمدة 5 ثواني يتم إلغاء القفل في كافة وظائف وإعدادات ثلاجتك وسيظهر مؤشر الإقفال بدون إضاءة والإعدادات تكون خاضعة للتغيير.

اضغط على هذا الزر لمدة 5 ثواني وسيضيء مؤشر قفل الأطفال.
اضغط على هذا الزر لمدة 5 ثواني مرة أخرى وسيطفأ مؤشر قفل الأطفال.

إذا تم فتح الباب وعدم إغلاقه في غضون دقيقة، يقرع الجرس. صوت الجرس هذا يشير إلى أن باب ثلاجتك مفتوح أو غير محكم الإغلاق.

بعد دقيقة من فتح الباب يقرع الجرس ٣ مرات في فترة نصف ثانية. بعد ذلك كل ٣٠ ثانية يقرع ٣ مرات حتى يتم إغلاق الباب بالشكل الصحيح.

ينتهي التنبيه مباشرة بعد إغلاق الباب.

في حال توقف التشغيل، فإن إعدادات ثلاجتك سوف تحافظ على الذاكرة وحالما يعود التشغيل، فإن إعدادات ثلاجتك الأخيرة تكون محفوظة.

مجس درجة حرارة الغرفة

ثلاجتك معدة بمجس درجة حرارة الغرفة. بالاعتماد على درجة حرارة الغرفة، تقوم الثلاجة تلقائياً بإعداد درجة الحرارة الداخلية للحفاظ على طعامك طازجاً. على سبيل المثال في كل مرة تزداد درجة حرارة الغرفة إلى مستوى معين تقوم ثلاجتك بتعويض التغيرات التي أحدثتها الغرفة تلقائياً بتخفيض درجة حرارة الثلاجة من الداخل.

- مجمد

ثلاجتك لها عنصري تحكم يسمحان لك بتنظيم درجة الحرارة في حجرة المجمد وحجرة الثلاجة.

يمكنك إعداد درجة حرارة الثلاجة باستخدام عنصر التحكم في درجة الحرارة، عندما تضغط على الزر، يضيء المؤشر. تنخفض درجة الحرارة عندما تتحول إضاءة المؤشر من "بارد" إلى "أكثر برودة".

يمكنك اختيار الإعداد المرغوب فيه في (٥) خطوات من "بارد" إلى "أكثر برودة"



- مجمد

- مجمد

COLD AIR CONTROL

- 1 FRIDGE MAX
- 3 NORMAL
- 9 FREEZER MAX

GL-432

● التحكم بمجس درجة حرارة المجمد، -١، ٢، ٣، ٤، ٥، ٦، ٧، ٨، ٩.

إعدادات "٩" تكون حجرة المجمد الأبرد، ولكن تكون أدفاً بسبب قلة الهواء البارد الذي ينساب إلى حجرة الثلاجة.

COLD AIR CONTROL

- 1 FRIDGE MAX
- 5 NORMAL
- 9 FREEZER MAX

GL-392

◆◆ منبه فتح الباب

◆◆ دعم الذاكرة

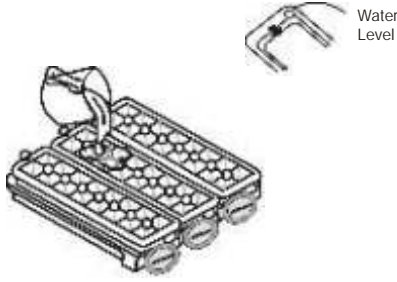
◆◆ مجس درجة حرارة الغرفة

◆◆ التحكم بدرجة الحرارة

التحكم بدرجة الحرارة

- في الطقس البارد تعمل الثلاجة أقل وتكون حجرة المجمد في وضع دافئ. لتبريد الحجرة أكثر، أدر مفتاح التحكم في حرارة المجمد إلى "٦" - "٧" ودرجة حرارة الثلاجة. التحكم إلى بارد.
- في الطقس الحار أو لوضع أطعمة إضافية في الثلاجة تكون حجرة الثلاجة في وضع دافئ ولتبريد أكثر، أدر مفتاح التحكم في حرارة المجمد إلى "١" - "٣" لتوجيه هواء أكثر في داخل حجرة الثلاجة وتصبح الثلاجة في وضع "الأبرد" / "أكثر برودة".
- إذا وضعت كثيراً من الطعام في حجرة المجمد وفتحت بابها بشكل متكرر فإن حرارتها تزداد في هذه الحالة أضبط قرص التحكم في حرارة المجمد ما بين "٧" و "٩" لتبريده. أعد قرص التحكم في حرارة المجمد إلى الوضع الطبيعي بعد الاستخدام.

عمل الجليد



ثلاجتك فيها صينية جليد ثلاثية مثنية .

- لعمل مكعبات الثلج ،
- قم بملء صينية الجليد بالماء حتى المستوى المعلم وأدخله في موضعه .

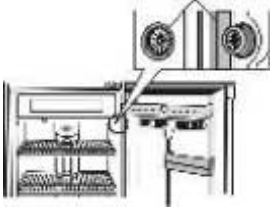
Ice Trays
Bank Ice



- لإزالة مكعبات الجليد ،
- أمسك مقبض الصينية وأدره باتجاه عقارب الساعة ، عندها تسقط المكعبات في تصريف الجليد .

استخدم تصريف الجليد فقط لتخزين مكعبات الجليد .
لا تتم بعمل الجليد في داخله لأنه قد يتكسر .

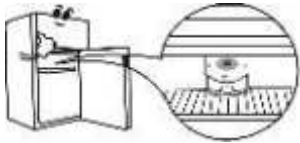
Cool air Vent



- إن مروحة الهواء البارد موضوعة على باب الثلاجة لتزويد رفوف الباب بالهواء البارد .

- إذا دخلت مواد غريبة في مروحة الهواء البارد أثناء التنظيف سوف تقل فاعليتها . بالإضافة إلى ذلك إذا عطبت الحشبية سوف تقل فاعلية المروحة بسبب تسرب الهواء البارد . لذلك يجب الحذر عند التنظيف .

عندما يتم فتح الباب لا تتأثر حجرة المجمد بالهواء الدافئ لذلك يمكنك حفظ الطعام فيها ليبقى طازجاً .



- إزالة الصقيع تحدث تلقائياً كل ٨ ساعات من التشغيل الفعلي للضاغطة .

- ينساب الماء المراد إزالته إلى صينية التبخر الموجودة في الجانب الخلفي المنخفض للثلاجة بحيث يتم تبخيره تلقائياً .

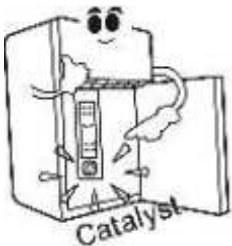
- باستخدام الحفّاز يصبح أداء مزيل الرائحة مضموناً .

- الرائحة غير المستحبة للأطعمة يتم إزالتها بمزيل الرائحة دون حدوث أي أذى لك وللأطعمة .

- بما أن الحفّاز موجود في مخرج الهواء البارد في حجرة الطعام الطازج ، لا حاجة لاستخدام الأيدي .

- لا تتم بوخز مخرج الهواء البارد بواسطة إبرة مديبة لأن ذلك قد يؤدي إلى إعطابه .

- عند تخزين أطعمة ذات رائحة قوية ، قم بتغليفها أو بتخزينها في وعاء له غطاء لأن الرائحة قد تؤثر على باقي الأطعمة .



تعليمات استخدام تصريف الجليد

تبريد بوابة الجليد

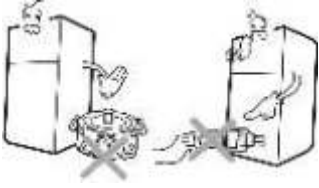
حجرة المجمد

إزالة الصقيع

مزيل الرائحة

كيفية الاستخدام

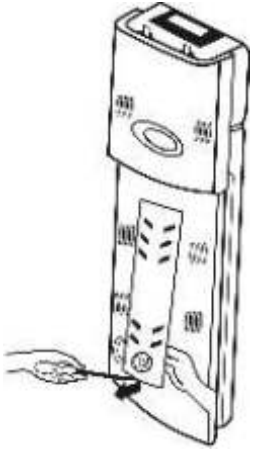
- الأشعة تحت الحمراء البعيدة المنبعثة من لمبة الأشعة الحمراء تحد من جفاف الأطعمة وتحافظ على رطوبتها دون التأثير على قيمتها الغذائية .
- بزيادة الحمض النووي تحافظ الأشعة فوق الحمراء البعيدة على رائحة ومذاق الأطعمة لفترة طويلة .



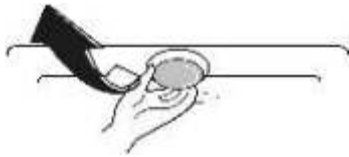
- عندما تبدأ التلاجة بالعمل ، تضيء لمبة الأشعة فوق الحمراء البعيدة . أثناء عمل التلاجة يتم التحكم تلقائياً بتشغيل أو عدم تشغيل لمبة الأشعة فوق الحمراء البعيدة وذلك بواسطة درجة الحرارة الداخلية للتلاجة . وبناء عليه لا حاجة لضبط لمبة الأشعة فوق الحمراء البعيدة .
- إذا قمت بتخزين الطعام المغلف في فينيل أو وعاء مغلف ، وليس في وعاء له غطاء ، سيحصل الطعام على نتائج الأشعة فوق الحمراء البعيدة بفاعلية أكثر .

تبدال اللمبة

- قم بفصل كابل التشغيل عن المخرج .
- قم بإزالة رفوف التلاجة .
- لإزالة غطاء اللمبة ، أدخل مفك مشقّب في واحدة من فتحات غطاء اللمبة واسحبه إلى الأمام .
- قم بلف اللمبة عكس عقارب الساعة .
- طابق الاتجاه العكسي للا متطابق .



- اللمبة المستبدلة يجب أن تكون بنفس مواصفات اللمبة الأصلية .
- إذا أردت فحص تشغيل لمبة الأشعة فوق الحمراء البعيدة ، لا تلمس اللمبة لأنك قد تحرق أصابعك بسبب درجة الحرارة العالية لسطحها .



- قم بفصل كابل التشغيل من المخرج .
- لإزالة غطاء اللمبة ، اسحب غطاء اللمبة من الخلف كما هو مبين في الصورة .
- قم بلف اللمبة عكس عقارب الساعة .
- طابق الاتجاه العكس للا متطابق . اللمبة المستبدلة يجب أن تكون بنفس مواصفات اللمبة الأصلية .

ميزة لمبة F.I.R. (الأشعة تحت الحمراء البعيدة) (اختياري)

التشغيل

لمبة التلاجة

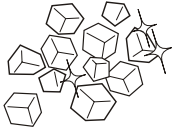
تحذير

لمبة حجرة المجمد

موقع الأطعمة

(ارجع إلى صفحة ٤ لتعريف القطع)

ستسقط مكعبات الجليد في تصريف الجليد



حاوية الجليد

خزن أطعمة مجمدة مختلفة مثل اللحم، السمك، الوجبات السريعة المجمدة، الخ.



رف حجرة المجمد

خزن اللحم، السمك، الدجاج، الأيس كريم، الخ.



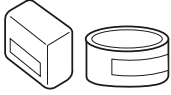
صندوق استخدام

خزن الطعام الصغير مثل الخبز، الوجبات الخفيفة، الخ.



صينية الحجرة الطازجة

خزن الأطعمة المعلبة المجمدة الصغيرة. يجتمل أن تزيد درجة الحرارة كلما فتح الباب. لذلك، لا تخزن طعاماً ذا مدة طويلة مثل الأيس كريم.



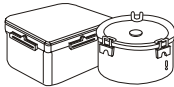
سلة باب حجرة المجمد

ضع صندوق البيض هذا في المكان المناسب.



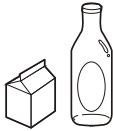
سلة تخزين البيض

خزن الأطعمة الجانبية أو أي طعام آخر على بعد مسافة مناسبة عن بعضه البعض لتبريد فعال.



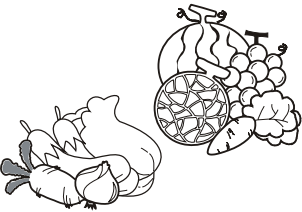
رف حجرة الثلاجة

خزن قوارير الماء، الأطعمة المعلبة الصغيرة أو المشروبات مثل الحليب، العصير، البيرة، الخ.



سلة باب حجرة الثلاجة

خزن الخضروات أو الفواكه.



سلة الخضروات

تخزين الطعام

- خزن الطعام الطازج في حجرة التلاجة.
- لا تخزن الطعام الذي يصبح غير قابل للاستعمال بسهولة في درجات منخفضة مثل الموز والبطيخ.
- دع الطعام الحار يبرد قبل تخزينه، فإن وضع الطعام الحار في التلاجة يمكن أن يفسد الطعام الآخر ويؤدي إلى استهلاك طاقة أعلى.
- عند تخزين الطعام، قم بتغطيته بلفة الفينيل أو خزنه في حاوية ذات غطاء. إن هذا يمنع الرطوبة من التبخير ويساعد الطعام في حفظ طعمه ومغذيته.
- فضلاً ابق الطعام على بعد مسافة ١٥ مليمتر على الأقل من مراوح الهواء.
- لا تفتح الباب كثيراً. إن فتح الباب يسمح للهواء الدافئ بدخول التلاجة ويسبب ارتفاع درجات الحرارة.
- لا تسد مراوح الهواء بالطعام. التدوير السلس للهواء المبرد يبقي درجات الحرارة بالتلاجة متساوية.
- لضبط التحكم بدرجة الحرارة بسهولة، لا تخزن الطعام بالقرب من قرص التحكم بدرجة الحرارة.
- لا تخزن القوارير في حجرة المجمد، فقد تنكسر عندما تتجمد.
- عند تخزين الطعام المجمد مثل الآيس كريم لمدة طويلة، ضعه على رف المجمد أو في صندوق الاستخدام، وليس في سلة الباب.
- تجنب وضع الطعام الرطب في رفوف التلاجة العليا، فقد تتجمد من الاتصال المباشر بالهواء المبرد.
- نظف الطعام دائماً قبل وضعه بالتلاجة. يجب أن تغسل الفواكه والخضروات وتجفف، ويجب مسح الطعام المعب، لتجنب الطعام المجاور من العطب.
- عند تخزين البيض في حامل أو صندوق التخزين خاصته، تأكد من أنه طازج، و خزنه دائماً في وضعية عمودية، والتي تحافظ عليه طازجاً لفترة أطول.

حجرة المجمد

حجرة التلاجة

ملاحظة

- ❖ إذا وضعت التلاجة في مكان حار ورطب، وكنت تفتح الباب كثيراً أو تضع الكثير من الخضروات فيها، فقد تتكون الرطوبة فيها والتي ليس لها تأثير على أدائها. قم بمسح الرطوبة فحسب بمنشفة نظيفة.

معلومات عامة

خلال العطلات معتدلة الطول، من المحتمل أن تجد أنه من الأفضل أن تترك الثلاجة في حالة لتشغيل وعلى وضعية التحكم بدرجة الحرارة للثلاجة على "بارد". ضع المواد القابلة للتجميد في المجمد للتخزين الأطول. عندما تخطط لأن لا تجعلها تشتغل، فاخرج جميع الطعام، وافصل يبل الطاقة، ونظف الجزء الداخلية بشكل كامل، واترك كل باب "مفتوحاً" لتمنع تكون الرائحة.

وقت العطلة

انقطاعات الكهرباء لساعة أو اثنتين لن يؤثر في درجات الحرارة بثلاجتك. ولكن، يجب أن قلل عدد مرات فتح الباب في وقت انقطاع الكهرباء. خلال انقطاع الكهرباء، المدة الطويلة، ضع قالب جليد جاف فوق علبك المجمدة.

انقطاع الكهرباء

اخرج أو اربط كل المواد الحرة بإحكام داخل الثلاجة. لتجنب التسبب في ضرر لوالب ضبط لعلو، فاقبلهم كل المسافة إلى القاعدة.

إذا نقلت سكنك

الجدار الخارجي لحجرة الثلاجة قد يصبح أحياناً دافئاً، خصوصاً مباشرة بعد التركيب. اترتعب. فإن هذا يرجع إلى الأنبوب المضاد للتكثف، والذي يضخ الهواء الحار على لثلاجة ليمنع "التعرق" على جدار الحجرة الخارجي.

الأنبوب المضاد للتكثف

التنظيف

من المهم أن تبقى ثلاجتك نظيفة لتجنب الروائح غير المستحبة. يجب أن يمسح الطعام المنسكب مباشرة، بما أنه قد يتحمض ويلطخ الأسطح البلاستيكية إذا ترك غير منظم.

ستخدم محلولاً فاتراً من صابون معتدل أو مادة منظفة لتنظيف النهاية المحتملة من ثلاجتك. مسح بمنشفة رطبة نظيفة ثم جفف.

الجزء الخارجي

ينصح بالتنظيف المنتظم. اغسل كل الحجرات بمحلول الباكينج صودا أو مادة منظفة معتدلة ماء حار. اشطف ثم جفف.

الجزء الداخلي

فضلاً تحقق من أن كيبيل الكهرباء غير معطوب، مأخذ التيار ليس حامياً جداً، أو قابس الكهرباء دخل بشكل جيد في مأخذ تيار الكهرباء.

بعد التنظيف

أنزع دائماً كيبيل الكهرباء من مأخذ التيار بالجدار قبل التنظيف في المنطقة المجاورة للقطع لكهربائية (اللمبات، المفاتيح، أدوات التحكم، الخ).

تحذير

امسح الرطوبة الزائدة بأسفنجة أو منشفة لتجنب الماء والسوائل من الدخول إلى أي أجزاء كهربائية والتسبب في الصدمة الكهربائية.

لا تستخدم أبداً حشوات التنظيف المعدنية، الفرش، المنظفات الكاشطة الخشنة، المحاليل القلوية دأ، السوائل المنظفة القابلة للاشتعال أو السمية على أي سطح.

لا تلمس الأسطح المجمدة بأيدي رطبة أو ندية، لأن الجسم النحي سيلتصق أو يلتحم بالأسطح شديدة البرودة.

قبل الاتصال بالخدمة

يمكن تجنب الاتصال بالخدمة غالباً !

إذا شعرت أن ثلاجتك لا تشتغل بشكل ملائم فتحقق من هذه الأسباب المحتملة أولاً :

المشكلة	السبب المحتمل
الثلاجة لا تعمل	<ul style="list-style-type: none"> • هل انفجر فيوز المنزل أو توقف قاطع الدارة؟ • هل تم نزع قابس كيبل الكهرباء أو أرخي من مأخذ التيار الكهربائي بالجدار؟
درجة الحرارة بجمرة	<ul style="list-style-type: none"> • لتحكم بدرجة الحرارة ليس مضبوطاً على الوضعية لملائمة.
الثلاجة أو المجمد دافئة جداً	<ul style="list-style-type: none"> • الجهاز موضوع قريباً من جدار أو مصدر قريب. • فتح الباب المتكرر في الجو الدافئ. الباب غير مغلق مائماً. • ترك الباب مفتوحاً لمدة طويلة. • كمية كبيرة من الطعام محفوظة في الثلاجة.
ضوضاء غير طبيعية	<ul style="list-style-type: none"> • الثلاجة مركبة على مكان ضعيف أو غير سوس أو ولب التوازن يحتاج إلى تعديل. • أجسام غير ضرورة موضوعة في الجانب الخلفي لثلاجة.
الثلاجة بها رائحة	<ul style="list-style-type: none"> • الطعام ذا الرائحة القوية يجب أن يغطي بإحكام أو غلف. • الجزء الداخلي يحتاج إلى تنظيف.
تكونات ندى على سطح الحجره	<ul style="list-style-type: none"> • ليس غير معتاد خلال أوقات الرطوبة العالية. • الباب قد يكون ترك مفتوحاً جزئياً.